

PROJETO NURC

INQUÉRITO BR/RE Nº 44

BOBINA BR/RE Nº 42

PISTA 1-2 (981- 2015 :0-200)

TIPO DE INQUÉRITO: DID

DURAÇÃO: 50 m

ÁREA: 9: meios de comunicação e difusão

INFORMANTE: Nº 159

Sexo: M

Idade: 29 anos

DATA: 16/09/78

DOCUMENTADOR: ÂNGELA SERPA

GRAVADOR:

CONDIÇÕES TÉCNICAS DE REGISTRO: normais

Bom,.. A melhor maneira de se corresponder a distância de forma escrita é... enviar uma carta, evidentemente pode-se também recorrer a outros meios de... mais modernos ou sofisticados é ... como telex, ou... telegrama, mas, não seria propriamente escrita de próprio punho. A maneira... a forma de... se comunicar a distância de maneira escrita seria, evidentemente, uma carta. Bom, isso antigamente demorava muito porque o correio era feito através de cavalos, de mensageiros, como noutras... em noutras culturas e também na nossa e mais depois foi... foi estabelecido o sistema de correios e telégrafos de correios, inicialmente, e que eu acho que aí... um ótimo recurso, que o correio hoje em dia ele vai... vai em todo canto, né? Po(r)que (v)ocê pode até mandar uma carta pra um... navio que ... aquilo vai chegar lá, se bem que não sei se você (es)tá sabendo a maneira mais... como é que procede. Nosso caso do navio, é... a companhia tem sempre sede nas cidades principais em cada país onde o navio... tem trânsito, tem... escala, então a gente manda, ou não navio (es)tá (es)tá nas Ilhas Canárias, mas (es)tá saindo pra é ... pra Espanha, então a carta sai daqui vai pra o escritório em Madrid e de lá é entregue no

primeiro porto onde o navio atraca e é... quer dizer retarda
 um pouco por isso mas... afora isso como se pode mandar de
 avião, quer dizer, de urgência, evidentemente, deve ir por via
 aérea, né? mas normalmente é em... em... em terra firme tem
 sido pelo menos aqui atualmente, no Brasil, de maneira geral,
 (es)tá havendo uma certa rapidez disso, da entrega das
 correspondências, quer em forma de malotes que é mais usado
 por empresas, né? Empresas particulares que também funciona(m)
 vai a... sai muito rapidamente e os malotes parece(m) que
 saem agora todos a dezoito horas são entregues no outro dia
 pela manhã. É... dentro de um correio, eu não sei bem o nome,
 os nomes certo, eu sei que tem uma função de postalista que
 eu já fiz uma vez o concurso e num passei, tem postalista é
 ... estajeta e pra que... bom, postalista eu acho que é a pessoa
 que faz a seleção da... de canalizar, separar correspondência.
 Eu acho que agora, finalmente, depois que se criou o código
 de endereçamento postal, ficou mais, mais simples de se efetuar
 porque o... o... o... aquele código colocado, corretamente,
 antes do nome da cidade facilita o trabalho do postalista e
 conseqüentemente, a carta vai mais rápido e... nos grandes

centros como São Paulo é... o código de São Paulo por exemplo
 é 01000, mas existe uma série de sub-divisões pelos... pelas
 áreas, por exemplo, Bela Vista tem outro código, pelo... pelo
 bairro po(r)que no grande São Paulo e o centro também, então
 vamos dizer que é simples, zona simples e tem... agora isso
 também não invalida se você coloca 01000 pra São Paulo dentro
 de... da... da... dentro da área metropolitana ela chega de
 qualquer maneira, mas se você colocar aquele sub... aquela
 sub-divisão (a)inda chega mais rápido.

| É... você poderia falar a respeito das outras pessoas que
 trabalham no correio? |

Bom, Estajeta é... se não me engano parece que se chama
 estajeta ou carteiro. O carteiro é chamado de estajeta,
 não sei bem... parece que essa... essa... essa... essa termo
 parece que se refere não somente a... a... a... a essa área
 parece que também é... navios, onde têm estajeras pa... ma(s)
 não sei a função certa. Bom, os carteiros, eu... eu acho melhor
 falar daqui po(r)que é o que eu vejo, não sei com(o) é que é,
 mas... por exemplo eu acho agora a... aquela farda padronizada
 acho que ajuda muito, identifica melhor o porteiro ou o carteiro

aliás, pra entregar as coisas mais rapidamente), pra ser atendido ma(is) rapidamente, nesses lugares, como edifícios que têm... é e também... outra coisa é... ao... os carteiros eles aqui eles têm uma só área, cada carteiro tem sua área, só trabalha naquela área ele nunca sai. E geralmente a área distante da que ele mora? ele não pode dis distribuir a correspondência no lugar onde ele... onde ele mora por causa de p(r)oblema de conhecimento de vizinhos, dessas coisas, po(r)que tem que ser uma coisa sigilosa. Deve ser, não sei se tem sido, mas deve ser sigilosa e... é ... no fim num sei muito... num... num sei muito detalhes sobre... sobre as funções deles. Agora sei que dentro... deu... dem... dentro do... da organização dos correios deve existir "N" cargos ainda qu(e) eu num conheço, num sei os nomes, num sei identificar.

| Agora a res... a respeito de correspondência, quais são os tipos de correspondência(s) que nós temos, além da que você falou ININT. comercial. |

Bom a correspondência... bom eu num (es)to(u) sabendo bem o que é que você (es)tá querendo. É... a correspondência escrita ... é a... deixe ver... a carta né? que... que a escrita... bom,

é... eu acho que a resposta é essa, né? Você quer... que... que com a... bom a correspondência escrita, eu acho que eu só ... só conheço mesmo a carta escrita de próprio punho assim, em termos de utilização por... por via de correio. Agora num sei bilhetes, recados que são entregues já é outra... outra... outro tipo de coisa, outra transação. Por exemplo, a correspondência interna de uma firma, quer dizer que é uma coisa que tem um papel próprio, a firma não usa aquele... usa aquele papel unicamente interna... é só internamente ele tem outro com timbre diferente, que é o oficial e a correspondência interna normalmente é enviada por via, ma... via é... malote, através do malote. O que mais?

| Quando você quer, é... parabenizar uma pessoa que você está distante e... pode utilizar um outro tipo de correspondência. |

Bom, o telegrama é o mais... mais rápido do que a carta e também parece que é... mais interessante assim, po(r)que é assim mais surpresa; eu acho. Po(r)que geralmente a pessoa tem uma certa... quando recebe um telegrama a não ser que seja... se bem que no dia do aniversário a gente que recebe um telegrama

geralmente fica esperando que seja isto, mas que normalmente como não vem no... no... no... no próprio telegrama no... no... numa embalagem do telegrama não vem quase não se o destinatário, então pode funcionar como uma surpresa po(r)que a gente não sabe do que se trata propriamente, né? Supõe, mas pode ser também uma notícia diferente. Agora também o telex... o telex é muito bom, muito bem utilizado e por exemplo a... recentemente eu... eu fiz uma transferência de ... de um valor p(a)ra uma cidade do interior da Bahia. Uma cidade onde não tem agências de correio(s), através d(e) um banco pelo telex nós mandamos uma importância na firma em qu(e) eu trabalho, mandamos uma importância que com uma hora já estava de posse do... destinatário. Se bem que também se tratando de cheque, isso quer dizer, não foi o dinheiro que saiu daqui em uma hora. É uma ordem telegráfica que facilitou a coisa, porque também no banco tinha aquela reserva que foi transferida daqui pro outro, quer dizer, sí... simplesmente por um telex, por um docum... documentozinho que permitiu aquilo, p(o)rque se fosse mandar por via correio a coisa demorava mais e... e... jamais chegaria com uma hora. Teria que chegar,

no mínimo, com vinte e quatro horas, p(o)r causa da... da da não ter agência de correio não ter nenhum posto de correio aqui que pudesse fazer isso.

| Ainda no... no... no correio e... e telegrama, quais são os tipos de telegramas INAUDÍVEL ? |

Bem, tem o comum, que é o... o simples, que tem uma tarifa mais (a)cessível e é contado, parece que a... tem uma tarifa digamos... até quinze palavras x, de quinze a trinta), a vinte a vinte e cinco num sei bem; tem o telegrama urgente também, isso também dentro do serviço do correio, correios e telégrafos; tem o... o... urgente que tem um acréscimo dá taxa, mas que também não... não me consta que fun... que seja tão urgente assim; e tem os particulares, como já houve a... a ... Western telegráfico que foi extinto e a Italcable que era o mais rápido possível, o... o... eles funcionavam pa... através de cabos pelo... que eram co... os cabos eram pelo... pelo ... pelo fundo do mar p(a)ra todos os... as direções eles tinham aquilo colocado pelo fundo do mar que facilitava a coisa, era muito mais rápido. Agora num sei, eu acho que talvez... eu acho que só tem esses tipos de telegramas, né? Eu num sei. Só

conheço esses.

| A de a... o tipo de material utilizado pela carta... |

Bom, a carta pode ser... pode se fazer em qualquer papel; qualquer papel pode se utilizar p(a)ra fazer uma carta. Agora, tem o... o o ... o papel é... que se compra na livraria, em bloco, porque é mais... mais barato, é melhor, é pautado, já é uma coisa padronizada e também po(r)que ele... ele é um papel de espessura muito fina e fica mais leve, quer dizer que não encarecendo a despesa po(r)que o... o... o... tem o limite, passado aquilo, que só paga pelo peso, então usa-se o papel fininho de seda porque fica mais... mais barato. É o envelope que, geralmente, também se compra po(r)que é muito... muito barato, ninguém vai ter o trabalho de fazer um envelope, a não ser que fosse uma coisa muito especial como um cartão de natal, um brinde, uma coisa assim, uma propaganda, geralmente as empresas usam... o... o... o envelope com timbre, endereço, já no canto esquerdo superior da folha, da... aliás do envelope, da frente do envelope é... podendo-se, comumente, coloca-se atrás o nome, o endereço do remetente, mas esse timbre no papel e no... no... com o endereço o logotipo, o nome da firma

e o endereço já facilita muito, mas isso não é só usado por empresas comerciais, usa-se também ... comerciais eu digo em geral, entidades também num quero... com(o) é... distinguir a coisa, canalizar po(r) lado comercial. É também as entidades religiosas, sindicais, é... beneficentes. Agora, isso aí facilita po(r)que evita o trabalho de ter que toda vez colocar atrás o ... o endereço. Entretanto é... a correspondência particular deve constar sempre no verso o endereço do remetente, p(a)ra facilitar, no caso de não se localizar o morador, então aquilo volta num chegou. Embora que tenha... geralmente tem uma certa, há uma certa demora quando se... quando não é encontrado o remetente o retorno geralmente num é muito rápido. É... agora também as pessoas usam, particulares usam um tipo de selozinho que tem o endereço, ah, como aquele selo de... de propaganda, que tem o endereço é... o selo gomado que você coloca aquilo lá no lado esquerdo, po(r)que geralmente se usa no canto direito superior o selo oficial, mas você pode colocar aquele selo do lado esquerdo com seu endereço. A pessoa tendo aquilo pode mandar, po(r)que isso também é uma coisa americanada, isto é, é coisa já importada dos Estados Unidos, como muitas coisas são,

foram e a gente num (es)ta' se tocando, mas geralmente, né?
 Agora o telegrama, o papel... existe um papel especial. O
 correio adota e prefere, acredito que na falta dele ele
 aceitaria da pessoa, mas eu acho que por uma questão de... de
 ... fluxo de... distribuição da... das coisas internas
 internamente, então é adotado aquilo, né? A pessoa pode mandar
 passar um telegrama por um portador analfabeto, ele pode levar
 aquele bilhetinho que o cara lá transfere para a forma... a ...
 a... a fórmula oficial quem... que acima vem... tem o espaço
 que é para... autenticação da máquina é... que anota o custo
 de telegrama que é calculado pela pessoa do... da agência
 telegráfica que recebe o telegrama que não sei como cham.
 É... eu acho que um... pode-se chamar de balconista. Ele
 calcula ali, ele tem a tabela, calcula e registra, então fica
 anotado na parte superior do papel o valor, o dia e a hora
 p(a)ra posteriores verificações e es... essa parte fica de
 posse do... do usuário. Ele vai e tem aquilo como... um
 comprovante e também, agora fica também registrado na parte
 na... na segunda parte, quer dizer, não é a segunda metade, mas
 é po(r)que tem uma outra... coluna... uma coluna horizontal

do mesmo tamanho, que em cima a folha e que on... onde fica
 também anotado para controle do correio. E a parte depois vem a
 ... o espaço para preencher endereço, nome e endereço do
 destinatário, depois vêm as linhas onde se colocam o texto da
 mensagem. Normalmente no telegrama por uma questão de economia
 como as palavras, só... como é contado por palavras e usa-se
 acoplar duas palavras pra reduzir uma só, mas tem o limite,
 parece-me quinze Letras, se você juntar duas palavras e se passar
 pra dezesseis já fica custando o dobro. É comum, tem umas coisas
 já usuais assim e todo mundo usa de praxe como: Vos Senhoria
 pra Vossa Senhoria é... eu num me lembro de outras, mas tem, tem
 muitas coisas ou então por exemplo é... invés de... é por
 exemplo; devolva via aérea, "avione", quer dizer, num sei se es
 ... se essa palavra, se (e)xiste um verbo avionar, deve existir
 o verbo avionar, mas que se emprega hoje eu só conheço o
 emprego, em? mensagens telegráficas. É... é porque eu num me
 lembro agora, mas tem uma série de termozinhos, de macetizinhos
 que se usa pra... reduzir. Uma forma... uma forma de... uma
 forma de... de diminuir a despesa de telegrama, e geralmente
 também se usa o... o... a assinatura, o destinata... o... é ...

o emitente adota também um...: uma forma sincopada do próprio nome, justamente anunciando a firma... falo mais em termos de empresas assim, de organizações po(r)que é mais comum po(r)que aí eles tem o endereço telegráfico, justamente para facilitar na remessa e na... recepção também, po(r)que é mais rápido quem tem endereço telegráfico registrado recebe mais rápido... o telegrama.

| Você poderia falar agora a respeito de materiais que são utilizados? |

Que materiais?

| Materiais de serviços. |

Mas, utilizados por quem?

| Pelo pessoal que trabalha no correio. |

Pelo pessoal que trabalha no correio? Bom, eu num sei bem ... num sei bem... acho que carimbos, é... eles usam... eles têm régua para... para ajudar a leitura das... das... no caso dos telegramas e também para cortar que é uma forma mais rápida, cortar através da régua, é... balanças para pesar as cartas, é... máquinas registradoras automáticas, quer dizer, que registra um valor do... da carta ou do telegrama po(r)que a

forma a... a... antigamente era mais comum o selo, mas, depois, com o advento da... daquela máquina registradora ficou mais simples porque a... a carta atravessa uma... por uma fenda e já sai do outro lado e, inclusive, geralmente, fica até na mão, fica em poder da pessoa que... do funcionário do correio que recebeu a carta. Se bem que também se usa co... devolver ao ... ao cliente, digamos, e o cara vai lá e coloca no... existe uns escaminhos onde se colocam, geralmente distribuídos assim é... dentro da própria cidade, é... Estado ou Estados próximos, é... Sul zona... no caso daqui dalar em termos de Recife é ... Rio de Janeiro, São Paulo e também exterior. Agora, isso aí depois é...é... é fiscalizado, evidentemente, por um funcionário que coleta aquelas cartas ali, facilita o trabalho dele, mas ele tem que fiscalizar, evidentemente, que é para evitar extravio.

| Além de correios e telégrafos, quais são os outros tipos de... de... de meios de comunicação que nós temos?

Bom, de imediato telefone; esse é mais... me... bom que me lembro logo em seguida, porque estávamos falando de mensagem escrita, né? Bom o telefone eu acho que é ainda uma grande

coisa, né? Um grande invento, po(r)que facilita muito, tudo, né? Tem facilitado muito, quer dizer, facilitaria se funcionasse melhor, mas aí não... não sei a... a... o que depende. Eu acho que so... os usuários também têm muita muita culpa da... da ... dificuldade de se telefonar po(r)que é... usem demais o telefone pra bobagem, pra levandades, besteira, ficam telefonando, batendo papo, namorando, coisa e tal, não tem nada a ve(r), então que... aquilo ali dificulta po(r)que bloqueia, po(r)que a linha fica ocupada por qualquer coisa alguém (es)tá querendo falar, mas qu(e) mesmo assim ainda é ... é muito bom. Funciona, eu acho qu(e) até... quase melhor do que uma carta, sabe? Po(r)que você tem a resposta a... na hora. Bom, é mais caro também, em compensação, é bem mais caro, mas compensa. É claro em termo de distância, analisando assim em termo de distância como você mandar uma carta pra... grandes distâncias, então (es)tá certo, mas tudo tem, tudo é acessível. O mundo já está pequeno, se tornou pequeno por causa das... do ... dos meios de comunicação, então o... o... o telefone a gente pode falar até com alguém que está junto na outra sala como também com a pessoa que está noutro país através do sistema de

discagem direta internacional e o nacional também, o D.D.D. Agora ainda existem em muitas localidades, por incrível que pareça, próximas é... como Jabotão, não digo Jabotão, mas Moreno me parece que não tem D.D.D., (a)inda é interurbano, Palmares parece que também é interurbano, tem que discar o 101 pra a tele... pedir a linha a telefonista me(s)mo qu(e) ela ligue na hora, mas sempre pede-se um tempo e às vezes não se consegue nem falar com... e sendo uma localidade próxima, parece que Iguazu também enquanto a gente fala direto com... com Porto Alegre, com cidades do interior do Rio Grande do Sul; aqui a gente não consegue ainda pra todo canto é... falar diretamente pelo sistema de D.D.D.

| Você poderia falar ou descrever o manuseio de um aparelho telefônico? |

É fácil. Bom, seria á... primeiro pegar-se-ia no... no ... não sei o nome, mas parece que é phone mesmo, né? Só sei que em alemão é INIIT. qu(e) é do verbo ouvir e... é ouvir do ouvir e é mas... bom tem o disco que também chama-se beau, mas que ... num sei... num sei nem se é uma palavra brasileira essa beau, pode ser até... coisa também importada. Bom, então a

gente primeiro tem de colocar o fone no ouvido; esperar o ruído de discar, que já é uma... um ruído padronizado que todo mundo conhece, e é fácil de aprender; e, se está... se o... a linha está em disponibilidade, então disca-se o número desejado é... começando do... do primeiro da esquerda, girando, colocando o dedo no... no dial onde tem, no dial tem todos os números são uns... uns dez algarismos arábicos e é... disca-se o número desejado. Bom, quando... quando a linha está ocupada existe um número característico que identifica-se rapidamente, como também quando se... o telefone está chamando a gente também ouve perfeitamente. É... acho que é só isso. Sim, tem também a consulta do catálogo telefônico, mas qu(e) eu... eu... tenho notado que nem todo mundo sabe usar convenientemente o catálogo telefônico. No meu trabalho, por exemplo, as pessoas quando têm dificuldades me pedem, e então eu consigo às vezes d(e)scobrir o telefonemas até parti... é... telefones particulares de... coisas na Bahia pelo telefone eu digo pela... pela rua eu vou procurando, localizo, também po(r)que talvez seja dos lugares qu(e) eu conheço, talvez fique mais fácil, mas me(s)mo assim eu num sim... eu num tenho num encontro dificuldade não em manusear

o... o... o manual, mas eu acho que as pessoas geralmente não sabem po(r)que, por uma questão até de... de... de ignorância, sabe? Po(r)que muita gente não sabe e é... eu conheço muita gente que não sabe que o último sobrenome ainda é o mais importante e então não vai procurar por ali. Não vai procurar e... se intrubica, num... num acha.

| Quais são as... as situações com as quais podemos nos encontrar, ao utilizarmos o telefone? |

Bom, decorrente do uso do telefone, mas do aparelho ou da comunicação através dele? |

| As duas coisas. |

As duas coisas. Do aparelho a gente pode encontrar a linha em disponibilidade, pode não... não conseguir linha e isso aí é que é uma coisa neurótica né que a gente fica batalhando pa, pa, pa e não consegue a linha, já é uma coisa irritante. Bom, isso é uma situação. Bom, outra situação, a gente tem... quando consegue a linha o telefone no outro lugar está ocupado, e às vezes a gente aborrece também po(r)que, fato que está ocupado às veze(s) por trivialidades... Pra nada. É... surpresa porque sim... eu estou falando só quando a gente está usando; quando

a gente utilizando, procurando o telefone. Outra situação digamos, decorrente do aparelho é... eu num sei... eu... num me lembro assim, propriamente, de mais nada; eu acho que é mais em termos disso, sabe? Pelo menos por mim de... disponibilidade de linha, de linha ocupada, agora, evidentemente, em termos de... pelo uso, pela comunicação aí... varia muito. A gente pode conseguir realizar um... uma coisa; pode se desiludir de outra; pode ficar alegre, ficar triste, se aborrecer, dependendo do que pode ouvir, depen... vai aí... aí vai da comunicação. Vai depender num é a culpa não é do telefone, a responsabilidade das emoções eu acho que... aí essas outras, telefone não tem nada haver. Ele aí é imparcial, não tem nada haver com a estória. Agora, quando a gente recebe aí é diferente também, né? Bom a... a... característica é o ruído que... da campainha do telefone que às vezes até assusta a gente na hora porque ele toca trim na hora e a (g)ente se apavora, mas geralmente é bom porque a gente ... quase sempre tem uma surpresa aguardando num é? na mínima coisa a gente tem uma surpresa, alguém que... a num ser quando a gente já está aguardando a ligação, aí já é diferente, mas, normalmente, uma coisa qu(e) eu me lembrei é... sobre as ...